раздел 30

план полевой практики по инвентаризации

Опубликовано в 2016 г. Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

7, Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France

© UNESCO, 2016



Данная публикация предлагается в открытом доступе под лицензией Attribution-ShareAlike 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO) (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/>). Используя содержание данной публикации, пользователи соглашаются с правилами пользования Репозитория открытого доступа ЮНЕСКО ([www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-rus](http://www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-rus)).

Изображения этой публикации не подпадают под лицензию CC-BY-SA и не могут использоваться, воспроизводиться или продаваться без предварительного разрешения владельцев авторских прав.

Оригинальное название : Fieldwork practicum plan in inventorying

Опубликовано в 2016 г. Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Бюро ЮНЕСКО / Институт ЮНЕСКО / Соиздатель

Использованные названия и представление материалов в данной публикации не являются выражением со стороны ЮНЕСКО какого-либо мнения относительно правового статуса какой-либо страны, территории, города или района или их соответствующих органов управления, равно как и линий разграничения или границ.

Ответственность за взгляды и мнения, высказанные в данной публикации, несут авторы. Их точка зрения может не совпадать с официальной позицией ЮНЕСКО и не накладывает на Организацию никаких обязательств.

план занятия

продолжительность:

3 часа

цели:

Участники будут способны разрабатывать сценарий предстоящей полевой практики, в том числе получение согласия сообщества на этот проект, а также способы сбора информации по разным подразделам схемы инвентаризации. Участники могут также ещё усовершенствовать примерную схему перечня, разработанную в разделе 19 или 20, в свете выполнения специальных полевых заданий, подбирая наилучшие способы получения информации и соответствующие приёмы.

описание:

Настоящий раздел предназначен для подготовки примерно 2-дневной полевой практики. Кроме того он позволяет участникам уточнить цели и предполагаемые результаты, рассмотреть ситуацию в сообществе, которое планируется посетить, и разработать сценарий, предусматривающий ряд шагов по реализации проекта, в том числе прибытие в сообщество и отъезд из него после проведения запланированного проекта. Раздел предоставляет время для рассмотрения вопроса свободного, предварительного и информированного согласия в контексте настоящего проекта и обзор схемы инвентаризации, методов и приёмов в свете целей и ожидаемых результатов.

Предлагаемый порядок:

* Размышление о сотрудничестве с сообществом
* Определение задач и ожидаемых результатов
* Упражнение 1: Разработка сценария полевой практики с сообществом-партнёром
* Подготовка заданий по сбору информации

вспомогательные документы:

* Презентация PowerPoint к разделу 30
* Схема инвентаризации на основе схемы, разработанной участниками семинара в разделе 19 или 20
* Раздаточный материал к разделу 30: Таблица разработки сценария полевой практики.

Заметки и советы

Полевая практика требует тщательной подготовки со стороны организаторов семинара в тесном сотрудничестве с фасилитаторами, поскольку им необходимо рассмотреть вопрос, какое сообщество посетить и из каких соображений. Затем им необходимо обеспечить получение свободного, предварительного и информированного согласия сообщества-партнёра до начала семинара. Этот процесс получения согласия можно затем обобщить и задокументировать во время полевой практики. Поскольку предполагается, что около трети всех участников семинара об инвентаризации с участием сообществ составляют члены сообществ, то можно попросить их помочь оказать содействие в процессе получения свободного, предварительного и информированного согласия сообщества. Несомненно, выбор сообщества должен идти рука об руку с выбором участников.

На протяжении данного раздела фасилитатор может возвращаться ко многим вопросам, которым были посвящены предыдущие разделы, прежде всего раздел по подготовке к инвентаризации с участием сообществ на месте, где рассматриваются вопросы нахождения общего языка с сообществом-партнёром, а также доверия и согласия в отношении проекта. Фасилитаторы могут использовать примерную схему инвентаризации, разработанную группой (раздел 19), которую следует усовершенствовать и адаптировать, имея в виду элементы, подлежащие инвентаризации и определению во время заданий по сбору информации, предусмотренных полевой практикой.

Сценарий 2-дневной практики обязательно зависит от специфических потребностей конкретного контекста.

раздел 30

план полевой практики по инвентаризации

комментарий фасилитатора

###### слайд 1.

План полевой практики по инвентаризации

###### слайд 2.

В этой презентации …

Чтобы составить план полевой практики важно ясно осознавать задачи и ожидаемые результаты, что позволяет осуществлять перспективное планирование. Впрочем, ещё до обсуждения задач и ожидаемых результатов важно узнать, как было определено сообщество-партнёр, и как и почему оно дало своё согласие принять полевую практику. Это затрагивает вопрос ожиданий сообщества и их сравнение с ожиданиями участников семинара, что необходимо обсудить для возможного уточнения задач и ожидаемых результатов.

Опираясь на задачи и ожидаемые результаты, семинар можно начать с составления сценария пребывания в принимающем сообществе. Для этой цели предлагается групповое упражнение, которое объясняется ниже.

Последняя часть планирования касается подготовки намеченных заданий по сбору информации, которые более подробно объясняются ниже.

###### слайд 3.

Размышление о сотрудничестве с сообществом

Заметка фасилитатору:

Вопросы на слайдах можно обсудить всей группой. Возможно, фасилитаторы захотят назначить секретаря, который набирал бы ответы на компьютере или записывал на флипчарте. Эту роль может взять на себя помощник фасилитатора. Обсуждение займёт около часа.

###### слайд 4

Определение задач и ожидаемых результатов

Выполняется, как описано выше.

###### слайд 5.

Разработка сценария

Это задание описано ниже (см. упражнение 1).

###### слайд 6.

Подготовка заданий по сбору информации

Работа над сценарием, который разрабатывается для полевой практики, приведёт к необходимости подготовки заданий по сбору информации, которые следует выполнить вместе с сообществом-партнёром.

Важно выяснить, будут ли задания по сбору информации выполняться в отношении одного определённого элемента НКН или ряда элементов из одной или нескольких областей, которые определяются и описываются вместе с сообществом во время работы в поле.

Фасилитатору следует раздать копии примерной схемы организации информации, разработанной в разделе 19, и попросить участников сделать следующее:

* Проверить уместность вопросов в каждому пункте примерной схемы инвентаризации.
* Разделить вопросы на актуальные и неактуальные, добавив при необходимости дополнительные вопросы.
* Согласовать вопросы отдельных пунктов с нуждами элемента или различных элементов, которым следует уделить внимание во время полевой работы, и осознать важность их источников информации в отношении соответствующих пунктов схемы перечня.
* Продумать, какого рода информация – аудиозаписи, фотоснимки, анкетные данные (или всё вместе) – лучше всего подойдёт для резюме определённого пункта. Это поможет решить, какие приёмы лучше всего подойдут для сбора этой информации.
* Обсудить важность организации сбора данных до полевой работы для того, чтобы никто не возвращался с огромным количеством материала или неактуальной информации, а также соответствующей подготовки материалов/оборудования.

Участникам необходимо позаботиться о доставке всех материалов/оборудования, необходимых для выполнения запланированных заданий.

раздел 30

упражнение 1: разработка сценария полевой практики с сообществом-партнёром

#### цель:

Коллективно разработать сценарий полевой практики в сотрудничестве с сообществом.

#### время:

45 минут

#### материалы:

Раздаточный материал к разделу 30: Таблица разработки сценария полевой практики, стол, бумага, ручки/карандаши, флипчарт.

#### порядок проведения:

Попросите участников поработать в группах из пяти человек, подумать над каждым шагом, предложенным в раздаточном материале к разделу 30, и вставить пропущенную информацию. На это отводится 30 минут.

Через 30 минут группа должна представить свои выводы. Попросите другие группы прокомментировать любые выводы, отличающиеся от их собственных, и добавить недостающую информацию.